

Distr.
LIMITADA

E/CN.4/1994/L.31
25 de febrero de 1994

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

COMISION DE DERECHOS HUMANOS
50º período de sesiones
Tema 10 del programa

CUESTION DE LOS DERECHOS HUMANOS DE TODAS LAS PERSONAS SOMETIDAS
A CUALQUIER FORMA DE DETENCION O PRISION

Angola, Burundi*, Camerún, Côte d'Ivoire*, Etiopía*, Gabón, Ghana*,
Kenya, Lesotho, Liberia*, Madagascar*, Malawi, Marruecos*,
Mauricio, Mauritania, Nigeria, República Unida de Tanzania*,
Rwanda, Senegal*, Sudán, Swazilandia*, Togo, Túnez, Zambia*
y Zimbabwe*: proyecto de resolución

Asistencia en la esfera de la administración de justicia
y los derechos humanos

La Comisión de Derechos Humanos,

Recordando su resolución 1993/32 de 5 de marzo de 1993 y su
resolución 1993/41 de 5 de marzo de 1993 en la que, entre otras cosas,
subrayaba la conveniencia de prestar a los Estados, a solicitud de ellos,
asistencia continua en la esfera de la administración de justicia,

* De conformidad con el párrafo 3 del artículo 69 del reglamento de las comisiones orgánicas del Consejo Económico y Social.

Teniendo presentes las recomendaciones relativas a la administración de justicia y los derechos humanos contenidas en la Declaración de Túnez (A/CONF.157/AFRM/14) aprobada por los Estados africanos durante la Reunión Regional para África de la Conferencia Mundial de Derechos Humanos,

Teniendo presentes también las recomendaciones relativas a los derechos humanos en la administración de justicia contenidas en la Declaración y Programa de Acción de Viena (A/CONF.157/23), aprobados por la Conferencia Mundial de Derechos Humanos, celebrada en Viena del 14 al 25 de junio de 1993,

Acogiendo con agrado la resolución 48/137 de la Asamblea General, de 20 de diciembre de 1993, titulada "Los derechos humanos en la administración de justicia",

Tomando nota con satisfacción del informe del Secretario General sobre servicios de asesoramiento en materia de derechos humanos, con inclusión del Fondo de Contribuciones Voluntarias para Cooperación Técnica en Materia de Derechos Humanos (E/CN.4/1994/78, y Corr.1 y Add.1),

Destacando el principio de la indivisibilidad e interdependencia de todos los derechos humanos y libertades fundamentales,

Teniendo en cuenta que la validez y universalidad de los derechos humanos deben ser promovidas y protegidas por todos,

Reafirmando la responsabilidad primaria de todos los gobiernos de velar por el respeto y la protección de los derechos humanos y libertades fundamentales,

Consciente de que los contextos históricos, culturales y tradicionales deben permitir que cada sociedad desarrolle sus propios mecanismos nacionales y regionales para velar por la promoción y protección de los derechos humanos,

Reconociendo que el imperio de la ley y la adecuada administración de la justicia son condiciones previas para un desarrollo económico y social sostenible,

Consciente de la importancia de los órganos e instituciones intergubernamentales, nacionales y regionales, en la promoción y protección de los derechos humanos,

1. Hace hincapié en que los derechos civiles y políticos no pueden separarse de los derechos económicos, sociales y culturales ni de los derechos consagrados en otros instrumentos internacionales de derechos humanos;

2. Reafirma las normas consagradas en la Carta Internacional de Derechos Humanos, la Carta Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos y otros instrumentos internacionales y regionales de derechos humanos;

3. Reconoce que es responsabilidad primaria de todos los gobiernos promover y proteger los derechos humanos;

4. Elogia los considerables esfuerzos realizados por los países africanos y otros países en desarrollo para mejorar la administración de la justicia y promover y proteger los derechos humanos, pese a los limitados recursos financieros y materiales de que disponen;

5. Insta a los gobiernos a que presten más atención a las necesidades de las instituciones relacionadas con la administración de la justicia, asignándoles un mayor volumen de recursos humanos y materiales a fin de que puedan contribuir de manera más eficiente a la promoción y protección de los derechos humanos;

6. Hace un llamamiento a los gobiernos para que incluyan en sus planes nacionales de desarrollo la administración de la justicia como parte integrante del proceso de desarrollo y asignen recursos adecuados a la prestación de servicios de asistencia jurídica con miras a la promoción y protección de los derechos humanos;

7. Hace un llamamiento a la comunidad internacional para que proporcione asistencia, a petición de los gobiernos interesados, para la prestación, entre otras cosas, de servicios de asistencia jurídica y para la mejora general de las infraestructuras judiciales y penales, con miras a garantizar la promoción y la protección de los derechos humanos en los países de Africa y otros países en desarrollo;

8. Invita a la comunidad internacional a que responda favorablemente a las solicitudes de asistencia financiera y técnica formuladas por las instituciones relacionadas con la promoción y protección de los derechos humanos en los países de Africa y otros países en desarrollo con miras a favorecer y fortalecer sus capacidades nacionales de promoción y protección de los derechos humanos, a tenor de las normas enunciadas en los instrumentos internacionales de derechos humanos y otros instrumentos de esta índole;

9. Elogia a los países desarrollados que a los largo de los años han prestado asistencia financiera al programa de servicios de asesoramiento y asistencia técnica de las Naciones Unidas en la esfera de los derechos humanos, y les hace un llamamiento para que estudien la posibilidad de incrementar su asistencia;

10. Insta al Secretario General a que examine favorablemente las solicitudes de asistencia formuladas por Estados Miembros de Africa y por otros países en desarrollo respecto de la creación y el fortalecimiento de instituciones nacionales relacionadas con la administración de la justicia dentro del marco del programa de servicios de asesoramiento y asistencia técnica de las Naciones Unidas en la esfera de los derechos humanos;

11. Alienta a los gobiernos de los países de Africa y de otros países en desarrollo a que hagan uso del programa de servicio de asesoramiento y asistencia técnica en materia de derechos humanos de las Naciones Unidas, en particular con miras a reforzar las instituciones nacionales relacionadas con la administración de justicia;

12. Pide al Secretario General que informe a la Comisión en su 51º período de sesiones sobre la prestación de asistencia técnica y servicios de asesoramiento en la esfera de la administración de justicia a los gobiernos que deseen mejorar la protección y promoción de los derechos humanos.
